

독일어권의 디트리히 본회퍼 연구사 및 새로운 연구과제들*

김성호 (서울신학대학교, 연구교수)

I. 들어가는 말

II. 독일어권에서의 본회퍼 연구

1. 에버하르트 베트게의 공헌: 본회퍼 연구의 시작과 확장
2. 본회퍼 연구서들: *Die Mündige Welt(MW)*, *Gesammelten Schriften(GS)*
3. 디트리히 본회퍼 전집과 선집
4. 디트리히 본회퍼에 대한 국제 참고문헌 목록(*Internationale Bibliographie zu Dietrich Bonhoeffer*)과 디트리히 본회퍼 연감(*Dietrich Bonhoeffer Jahrbuch*)
5. 그 밖의 연구들: 본회퍼 하우스 방문 프로그램, 영화, 소설 및 사전류
6. 본회퍼 전기집

III. 최근 본회퍼 연구 동향

IV. 나가는 말

DOI: <http://dx.doi.org/10.21050/CSE.2023.57.05>

* 이 논문은 2022년 대한민국 교육부와 한국연구재단의 지원을 받아 수행된 연구임
(NRF-2022S1A5B5A16054794)

• ABSTRACT •

The History of Research on Dietrich Bonhoeffer in German-Speaking Countries and New Research Tasks

Research Professor, Kim, Sung Ho (Seoul Theological University)

This study aims to investigate the history of research on Dietrich Bonhoeffer in German-speaking countries between his death on April 9, 1945, and recent years and propose new tasks for his research required in the 21st century. Today's rising scholars doing research on Bonhoeffer or so-called the third generation Bonhoeffer researchers are making efforts to present and understand the interpretative understanding of specific images of Bonhoeffer clearly sought after by the first and second-generation Bonhoeffer researchers. As Christiane Tietz conducted the right analysis, new researchers on Bonhoeffer around the world have the task of acquiring clearly the historical and cultural knowledge that previous researchers had naturally in order to understand Bonhoeffer's massive bourgeois background and its impacts on some of his theological concepts. Another challenge before them is to be careful to avoid making an anachronistic judgment due to the lack of historical backgrounds to assess old ideas and actions from a contemporary viewpoint. Of the various research topics on Bonhoeffer requested here, the small-scale topics based on the large-scale topic "Bonhoeffer's understanding of the church" and the research task for "Dietrich Bonhoeffer's ecclesiological community education" are considered as highly important topics.

Key words: Dietrich Bonhoeffer, Eberhard Bethge, Christiane Tietz, The History of Research on Dietrich Bonhoeffer, Dietrich Bonhoeffer Werke, Dietrich Bonhoeffer's Ecclesiological Community Education

I. 들어가는 말

본 연구는 디트리히 본회퍼(Dietrich Bonhoeffer, 1906. 2.4. - 1945. 4.9.) 사후(死後)부터 최근까지 독일어권에서 진행된 본회퍼 연구사를 다루고, 21세기에 새롭게 요청되는 본회퍼-연구과제를 제안하는데 그 목적이 있다. 이를 위해 지금까지의 독일어권에서 본회퍼 연구를 집대성한 책이라고 할 수 있는 『*Bonhoeffer Handbuch*(본회퍼 편람)』의 A. Orientierung (안내)¹⁾ 부분과, 본회퍼와 바르트의 대가이면서 스위스 취리히 대학교(Universität Zürich)의 조직신학 교수인, 크리스티아네 티츠(Christiane Tietz)의 본회퍼 전기집 *Dietrich Bonhoeffer: Theologe im Widerstand*²⁾를 주로 참고했다.

본문에서는 독일어권에서의 본회퍼 연구(II.)를 다룰 것이다. 여기서는 독일어권에서 본회퍼 연구의 선구자였던 에버하르트 베트게의 공헌(II-1)을 시작으로, 본회퍼 연구서들인 ‘성숙한 세계(*Die Mündige Welt*(MW))’, ‘본회퍼 총서(*Gesammelten Schriften*(GS))(II-2)’, ‘디트리히 본회퍼 전집(*Dietrich Bonhoeffer Werke*(DBW))’과 ‘디트리히 본회퍼 선집(*Dietrich Bonhoeffer Auswahl*)(II-3)’을 다룰 것이다. 이 후 본회퍼 연구를 위해 빼놓을 수 없는 책, 전 세계의 본회퍼 참고문헌 목록을 다룬 ‘*Internationale Bibliographie zu Dietrich Bonhoeffer*(디트리히 본회퍼에 대한 국제 참고문헌 목록)’과 ‘*Dietrich Bonhoeffer Jahrbuch* (디트리히 본회퍼 연감)(II-4)’을 살펴볼 것이다. 또한 ‘본회퍼 하우스 방문 프로그램, 영화, 소설 및 사전류’

1) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch* (Tübingen: Mohr Siebeck, 2021), 1-20.

2) Christiane Tietz, *Dietrich Bonhoeffer: Theologe im Widerstand* (München: C.H. Beck, 2013): 필자는 이 책을 번역했고, ‘동연’에서 출판되었다. 참조, Christiane Tietz, *Dietrich Bonhoeffer: Theologe im Widerstand*, 김성호 역, 『디트리히 본회퍼-저항의 신학자』(서울: 동연, 2022).

를 소개(II-5)하면서 비학술적이지만 끊임없이 진행된 본회퍼 관련 자료들을 다루고, 대표적인 본회퍼 전기집들(II-6)을 소개할 것이다. 본론의 마지막은 티츠의 견해를 중심으로, 최근 본회퍼 연구동향(III.)을 다루고, 나가는 말(IV.)에서 본 연구를 토대로 21세기 한국에서의 본회퍼 연구과제를 전망하고 제안하고자 한다.

II. 독일어권에서의 본회퍼 연구

1. 에버하르트 베틀게의 공헌: 본회퍼 연구의 시작과 확장

본회퍼의 삶과 신학이 많은 사람들에게 알려지게 된 것은 그 누구보다 에버하르트 베틀게(Eberhard Bethge, 1909. 8.28. - 2000. 3.18)³⁾의 노력이 있었기 때문이다. 본회퍼는 두 번째로 미국에 가기 전인 1939년 5월 27일에 유언서를 작성하였다. 그 유언서는 본회퍼가 베틀게에게 자신의 “모든 재산(gesamtes Eigentum)”⁴⁾을 넘겨줄 것이라는 내용이었다. 본회퍼는 1943년 9월 20일 베를린 테겔(Tegel) 감옥에서 변호사에게 줄 또 다른 유언서를 작성했고⁵⁾, 같은 내용을 1943년 11월 23일 베틀게에게 보내는 편지에 적어 보냈다.⁶⁾ 필자가 보기에, 세계적인 본회퍼 연구가 일제

3) 베틀게에 관한 연구서로는 참조, Martin Hüneke (Hg.), *Eberhard Bethge: Weggenosse, Gesprächspartner und Interpret Dietrich Bonhoeffers* (Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 2011).

4) Dietrich Bonhoeffer, *DBW15: Illegale Theologenausbildung, Sammelvikariate 1937-1940*, hg. von Dirk Schulz (Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 1998), 175; 유언장의 내용은 다음과 같다: “유산 상속인 지정(EINSETZUNG DES NACHLASSVERWALTERS) - 폼메른의 슬라베(Schlave in Pommern) 목사, 코펠슈트라쎄 9(Koppelstraße 9)에 거주하는 나, 디트리히 본회퍼 박사는 현재 졸브뤼크(Zollbrück) 위쪽의 지구르트호프(Sigurdshof)에 거주하는 에버하르트 베틀게 목사에게 내 모든 재산(gesamtes Eigentum)에 대한 완전한 처분 권한을 부여합니다(1939년 5월 27일).”

5) Dietrich Bonhoeffer, *DBW8: Widerstand und Ergebung*, hg. von C. Gremmels, E. Bethge, R. Bethge in Zusammenarbeit mit Ilse Tödt (Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 1998), 163-164, 163의 각주 1.

퇴트(Ilse Tödt) 박사는 테겔 감옥에서 작성된 이 유언서에 본회퍼가 작성한 모든 원고들, 즉 출판된 것뿐만 아니라 출판되지 않은 것까지 모두 베트게에게 넘길 것이라는 본회퍼의 의지가 담겼다고 본 것 같다.

베트게는 1944년 6월 26일에 본회퍼에게 보내는 편지에서 동료들에게 본회퍼가 전한 원고의 일부들을 제공하는 것을 허락할 것인지 물었다.⁷⁾ 본회퍼는 1944년 8월 23일에 보내는 답장에서 그의 생각을 공유하기 위한 베트게의 노력이 감사했고 기뻐했다.⁸⁾ 본회퍼의 옥중편지들은 1951년 베트게가 편집한 후 『저항과 복종(*Widerstand und Ergebung*)』⁹⁾이라는 제목으로 출판되었다. 일제 퇴트에 의하면, 이 책은 전 세계적으로 매우 깊은 인상을 남겼고, 앞으로 이어질 본회퍼의 저작물 출판에 대한 관심을 불러일으키기에 충분했다.¹⁰⁾

2. 본회퍼 연구서들: *Die Mündige Welt(MW)*, *Gesammelten Schriften(GS)*

본회퍼의 생전에 출판된 그의 저작들은 2차 세계 대전 이후에도 계속 출판되었다. 『신도의 공동생활(*Gemeinsames Leben*)』(1939)은 1949년에 5판이 출판되었고, 『나를 따르라(*Nachfolge*)』(1937)는 1950년에 3판이 출판되었으며, 『창조와 타락(*Schöpfung und Fall*)』(1933)은 1955년에 3판이 출판되었다. 에른스트 볼프(Ernst Wolf)는 1954년에 본회퍼의 박사 학위 논문인 『성도의 교제(*Sanctorum Communio*)』(1930)와 교수자격논문인 『행위와 존재(*Akt und Sein*)』(1931)를 1956년에 “Theologische Bücherei(신

6) 위의 책, 203-204.

7) 위의 책, 495-498.

8) 위의 책, 575.

9) Eberhard Bethge, *Widerstand und Ergebung: Briefe und Aufzeichnungen aus der Haft* (München: Chr. Kaiser Verlag, 1951).

10) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 2.

학문고’ 시리즈에서 다시 출판했다. 이 다섯 권의 책과 『윤리학(Ethik)』, 『저항과 복종(Widerstand und Ergebung)』은 모두 카이저 출판사에서 출판되었지만 여전히 통합된 판본으로 출판되지는 않았다.¹¹⁾

본회퍼의 유산을 평가하고 전달하는 것을 목표로 1954년 9월, 약 150명의 참가자들이 베텔(Bethel)에 모였다. 『Die Mündige Welt. Dem Andenken Dietrich Bonhoeffers (성숙한 세계. 디트리히 본회퍼에 대한 기억)』¹²⁾은 그 회의를 기록한 책이다. 1955년에 베를린-바이센제(Berlin-Weißensee)에서 두 번째 학회가 열렸고 이 학회 후 *Die Mündige Welt II*가 출판되었다. 존 D. 갓세이(John D. Godsey), 요르겐 글렌토이(Jørgen Glenthøj), 구스타프 로트(Gustav Roth), 에버하르트 베트게는 1927년부터 1955년까지 본회퍼의 출판된 책 및 본회퍼 연구 관련 목록들을 이 책에 소개했다.¹³⁾ 1959년에 베를린-바이센제에서 세 번째 본회퍼 학회가 열렸다. 1961년 8월 2일부터 4일까지 열린 네 번째 모임에서는, 독일어로는 최초로 본회퍼의 삶과 저작을 종합적으로 다룬 한프리트 뮐러(Hanfried Müller)의 『Von der Kirche zur Welt (교회에서 세계로)』¹⁴⁾가 소개되었다. 이 책은 동 베를린의 한 신학자에 의해 격렬한 논쟁을 일으켰다. 1969년

11) 위의 책, 3.

12) Eberhard Bethge (Hg.), *Die Mündige Welt (MW) I: Dem Andenken Dietrich Bonhoeffers. Vorträge und Briefe*(München: Chr. Kaiser Verlag: 1955, 31959); Eberhard Bethge (Hg.), *Die Mündige Welt II: Weißensee - Verschiedenes* (München: Chr. Kaiser Verlag, 1956); Eberhard Bethge (Hg.), *Die Mündige Welt III: Weißensee 1959* (München: Chr. Kaiser Verlag, 1960); Eberhard Bethge (Hg.), *Die Mündige Welt IV: Weißensee 1961* (München: Chr. Kaiser Verlag, 1963); Jørgen Glenthøj (Hg.), *Die Mündige Welt V: Dokumente zur Bonhoeffer-Forschung* (München: Chr. Kaiser Verlag, 1969).

13) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 3에서 재인용: 참조, Eberhard Bethge (Hg.), *Die Mündige Welt II: Weißensee - Verschiedenes*, 204-213.

14) Hanfried Müller, *Von der Kirche zur Welt. Ein Beitrag zu der Beziehung des Wortes Gottes auf die societas in Dietrich Bonhoeffers theologischer Entwicklung* (Leipzig: Koehler & Amelang, 1961).

에는 요르겐 글렌토이가 1928년부터 1945년까지의 본회퍼 관련 문서들을 모아 *Die Mündige Welt V*로 출판했다.¹⁵⁾

이후 폴 레만(Paul Lehmann)의 도움을 받아, 베트게가 분산되어 출판되었거나 여전히 출판되지 않은 본회퍼의 글, 편지 및 문서들을 총 6권의 *Gesammelten Schriften*(GS)(본회퍼 총서)로 출판했다. 각권의 주제로는, GS 1권(1958년)은 교회연합(die Ökumene), 2권(1959년)은 교회투쟁(Kirchenkampf), 3권(1960년)은 신학과 교회(Theologie und Gemeinde), 4권(1961년)은 해석들과 설교들(Auslegungen und Predigten)이었다. 이 GS 시리즈는 주로 『저항과 복종』의 내용으로 전개되었던 격동적인 토론에 대한 자료들을 제공하고 있고, 이 토론의 대표적 결과물로 로빈슨 주교(John A.T. Robinson)의 『*Honest to God* (신에게 솔직히)』¹⁶⁾라고 볼 수 있다. GS 3권에 수록된 1933년 베를린 신학 강의들은 편집을 거쳐 1962년에 『*Wer ist und wer war Jesus Christus? Seine Geschichte und sein Geheimnis*(예수 그리스도는 누구이시고 누구셨는가, 그의 역사와 그의 신비)』¹⁷⁾라는 제목의 단행본으로 출판되었다.¹⁸⁾ 10년이 지난 후에 *Gesammelten Schriften* 제4권이 출판된 후에는 새로운 자료들이 축적되어 2권의 추가본이 필요했다. 1972년 발간된 제5권에는 학생, 수련목회자 및 강사 시절의 글과 설교가 포함되었는데, 이 별권의 편집을 위해 베트게는 오토 두드추스(Otto Dudzus)를 고용했다. 두드추스는 베를린과 핑켄발데에서 본회퍼와 함께한 경험이 있었으며, 1963년 『*Bonhoeffer-Brevier* (본회퍼 어록)』을 출판하고 1984/85년에는 두 권으로 구성된 『*Bonhoeffers*

15) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 3.

16) John A.T. Robinson, *Honest to God* (London: SCM Press, 1963).

17) Dietrich Bonhoeffer, *Wer ist und wer war Jesus Christus? Seine Geschichte und sein Geheimnis* (Hamburg: Furche-Verlag, 1963).

18) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 3.

Predigten - Auslegungen - Meditationen (본회퍼의 설교들 - 주석들 - 명상들)』을 편집하여 출판했다. 그가 *Gesammelten Schriften* 제5권을 위해 복원한 1932년 여름학기 베를린 강의인 『*Das Wesen der Kirche* (교회의 본질)』은 1971년에 별도로 출판되었다.¹⁹⁾ 베틀게는 1974년에 “일기들-편지들-문서들(Tagebücher - Briefe - Dokumente)”이라는 부제를 달아 GS 6권을 출판했다.²⁰⁾ 그는 GS 5권 서문에서, GS 시리즈가 추가된 저작들로 인해 다소 복잡해지게(unübersichtlicher) 되었다는 것을 인정해야 한다고 말했다. 베틀게는 만족스러운 만한 해결책은 본회퍼의 전체 작품의 최종적이고 비판적인 출판, 즉 엄격하게 연대순으로 다시 재편집해서 출판해야 한다고 보았다”²¹⁾ 베틀게의 이 말은 독일어판 디트리히 본회퍼 전집(*Dietrich Bonhoeffer Werke*)의 출판을 위한 예고로 볼 수 있을 것이다. 자신의 박사학위 제목이기도 했던 『디트리히 본회퍼의 신학(*Die Theologie Dietrich Bonhoeffers*)』²²⁾을 썼던 에른스트 파일(Ernst Feil)은 *Gesammelte Schriften* 1-4권의 텍스트를 정리하는 데 어려움을 겪은 후, 이미 1969년에 카이저출판사(Chr. Kaiser Verlag)의 울리히 카비츠(Ulrich Kabitz)에게

19) 위의 책, 4.

20) Eberhard Bethge (Hg.), *GS I: Ökumene. Briefe, Aufsätze, Dokumente 1928 bis 1942* (München: Chr. Kaiser Verlag, 1958); Eberhard Bethge (Hg.), *GS II: Kirchenkampf und Finkenwalde. Resolutionen, Aufsätze, Rundbriefe 1933 bis 1943* (München: Chr. Kaiser Verlag, 1959); Eberhard Bethge (Hg.), *GS III: Theologie - Gemeinde. Vorlesungen, Briefe, Gespräche 1927 bis 1944* (München: Chr. Kaiser Verlag, 1960); Eberhard Bethge (Hg.), *GS IV: Auslegungen - Predigten 1931 bis 1944* (München: Chr. Kaiser Verlag, 1961); Eberhard Bethge (Hg.), *GS V: Seminare - Vorlesungen - Predigten 1924 bis 1941* (München: Chr. Kaiser Verlag, 1972); Eberhard Bethge (Hg.), *GS VI: Tagebücher - Briefe - Dokumente 1923 bis 1945* (München: Chr. Kaiser Verlag, 1974).

21) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 4에서 재인용: *GS V: Seminare - Vorlesungen - Predigten 1924 bis 1941*, 8-9.

22) Ernst Feil, *Die Theologie Dietrich Bonhoeffers: Hermeneutik - Christologie - Welverständnis* (München: Chr. Kaiser Verlag, 1971).

본회퍼 저작의 새로운 시리즈로 어떤 경우에도 새로운 판본을 지금 당장 출간하기에는 아직 너무 이른지에 관한 의견을 묻는 일화도 있었다.²³⁾

3. 디트리히 본회퍼 전집과 선집

1970년대 말 즈음에, 독일 카이저출판사에서 *Gesammelten Schriften(GS)*을 새롭게 출판하거나 새로운 전집-출판(Werkausgabe)을 결정해야 할 시기가 되었다. 출판사 관계자들은 1980년 6월 하인츠 에두아르트 토틀트(Heinz Eduard Tödt)와의 대화에서 디트리히 본회퍼 전집(*Dietrich Bonhoeffer Werke(DBW)*, 이하 DBW로 표기)을 펴내기로 결정했음을 알 수 있다. 그러면서 이전에 출판된 모든 것이 이 새로운 판본에 포함될 것이 합의되었다. DBW는 주석이 달린 것으로 계획되었다. 이는 본회퍼 전공자가 아니더라도 본문 내용을 이해할 수 있도록 해설을 제공하기 위함이었다. DBW의 출판을 결정했던 이유 중 하나는 본회퍼의 직접적인 동료들을 최대한 빨리 포함시키는 위해서였다. 이를 통해 본회퍼의 텍스트의 권위를 확보하고, 진정성을 명확하게 할 수 있기 때문이었다. DBW는 총 16권으로 계획되었다.²⁴⁾

DBW의 A 시리즈(DBW, 1-8권)는 8권의 독립적인 책으로 구성되며, B 시리즈(DBW, 9-16권)는 본회퍼의 나머지 글들을 포함한다. B 시리즈 책들은 세 부분으로 나뉜다. 제1부에는 편지, 문서, (일기가 있을 경우) 일기, 제2부에는 학술 논문, 제3부에는 신앙적 텍스트가 포함되었다. 시리즈 및 각 권에서의 각 부분의 배열은 엄격하게 연대순으로 구성되었다. 각 권을 발행할 때 구 서독과 구 동독의 시민이 모두 참여하는 이중 팀으

23) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 5.

24) 위의 책, 5; 디트리히 본회퍼 전집(DBW) 시리즈로는 마지막 책인 DBW 17은 1999년에 출판되었다.

로 구성할 계획이었지만, 실제로는 DBW 4, 5, 14, 16 권을 집필할 때만 그러한 팀이 구성되었다. 편집 총괄 및 대변자는 하인츠 에두아르트 퇴트였으며, 그의 사망 후 1991년에 볼프강 후버(Wolfgang Huber)가 직분을 이어받았다. DBW의 전체 편집자 그룹은 에버하르트 베틀게, 에른스트 파일, 크리스티안 그렘멜스(Christian Gremmels), 볼프강 후버, 한스 파이퍼(Hans Pfeifer), 알브레히트 쉐헤어(Albrecht Schönherr), 하인츠 에두아르트 퇴트 및 그의 사망 후 일제 퇴트로 구성되었다. DBW는 오늘날 본회퍼에 관한 모든 학술 연구의 참고를 위한 출판물이다. 최초의 전집은 구 서독에서는 카이저(Chr. Kaiser) 출판사에서, 구 동독에서는 EVA-출판사(Evangelische Verlagsanstalt (EVA))에서 출판되었다.²⁵⁾ 독일 통일 이후, 디트리히 본회퍼 전집(DBW)의 출판은 카이저 출판사(Chr. Kaiser Verlag)에서만 했으며, 이 출판사는 1993년 귀터슬로 출판사(Gütersloher Verlagshaus)에 인수되었다.

DBW 작업 중에 추가 출판물이 생겼다. 베를린 대학에서 본회퍼의 제자였던 헝가리인 페렌츠 레헬(Ferenc Lehel)은 1933년 여름학기 본회퍼가 강의한 “헤겔 종교철학 세미나(Hegels Religionsphilosophie)”에 대한 자신의 노트와 추억을 제공했다. 이는 1988년에 일제 퇴트가 편집한 “*Internationales Bonhoeffer Forum. Forschung und Praxis (IBF)*” 시리즈의 8권으로 출판되었다.²⁶⁾ 일제 퇴트가 DBW 6(*Ethik: 윤리학*)에 대한 본회퍼의 메모를 『윤리학』에 대한 별권(Ergänzungsband)으로 1993년 출판했다.²⁷⁾ 1933-1942 교회투쟁 시기에 대한 별권은 게르하르트 비브란스(Gerhard Vibrans)의 편지, 가족 및 친구들, 그리고 본회퍼의 편지로 구성

25) 위의 책, 6.

26) 위의 책, 6.

27) Dietrich Bonhoeffer, *DBW6 Ergänzungsband: Zettelnotizen für eine Ethik. herausgegeben von Ilse Tödt* (Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 1993).

되었으며, 1995년에 『*So ist es gewesen*(그렇게 되었습니다)』²⁸⁾라는 제목으로 출판되었다. 2013년에는 DBW의 또 다른 별권으로 『*Die Finkenwalder Rundbriefe* (핑켄발데 회람들)』²⁹⁾이 출판되었다. 이 책은 베트게가 수집하고, 오토 베렌츠(Otto Berendts)가 출판 준비를 하고 일제 퇴트가 편집한 핑켄발데 시절의 모든 회람문을 포함한다. 이 후 새롭게 발견된 본회퍼의 텍스트에 대한 연구를 위해 17번째 전집이 추가되어야 함을 알게 되었다. 1999년에 DBW의 오랜 편집자인 헤르베르트 안징어(Herbert Anzinger)가 발트라우트 안징어(Waltraud Anzinger)와 일제 퇴트의 협력으로 출판한 DBW 17권은 성경 구절, 인물, 사물 및 장소에 대한 전체 색인을 포함한다. 1999년에 DBW 17이 출판되면서 13년 동안 진행되었던 본회퍼 연구자들의 결실인 첫 독일어판 디트리히 본회퍼 전집본이 완성되었다. 본회퍼 전집(DBW1-17) 총 페이지 수는 약 10,000 페이지에 달한다.³⁰⁾

크리스티안 그렘멜스와 볼프강 후버는, 2006년에 디트리히 본회퍼의 100번째 생일을 기념하여, 디트리히 본회퍼 전집(DBW)을 6권으로 편집한 후, 디트리히 본회퍼 선집(*Dietrich Bonhoeffer Auswahl*)³¹⁾을 출판했다. 이 선집의 1권부터 3권까지는 1927년부터 1939년까지의 본회퍼의 삶을 다루고, 4권에서 6권까지는 히틀러에 저항하기 위한 공모의 시간부터 옥중시기(1943-1945)까지를 다룬다. 이 선집은 본회퍼의 주요 저작들과, 에세이, 설교들, 문학 작품들, 10편의 옥중시가 포함되었다. 특히 5권 같은

28) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 6; Dorothea Andersen (Hg.), *So ist es gewesen* (Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 1995).

29) Ilse Tödt (Hg.), *Die Finkenwalder Rundbriefe: Briefe und Texte von Dietrich Bonhoeffer und seinen Predigerseminaristen 1935-1946* (Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 2013).

30) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 6.

31) Christian Gremmels (Hg.), *Dietrich Bonhoeffer Auswahl 1-6* (Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 2013).

경우 디트리히 본회퍼 전집(DBW)에 포함되지 않은 부모님, 베틀게, 약혼녀였던 마리아 폰 베데미어(Maria von Wedemeyer) 사이의 편지들을 포함하고 있다.³²⁾

4. 디트리히 본회퍼에 대한 국제 참고문헌 목록(*Internationale Bibliographie zu Dietrich Bonhoeffer*)과 디트리히 본회퍼 연감(*Dietrich Bonhoeffer Jahrbuch*)

에른스트 파일(Ernst Feil)이 바바라 E. 핑크(Barbara E. Fink)와 함께 1998년에 편집한 『*International Bibliography on Dietrich Bonhoeffer* (디트리히 본회퍼에 대한 국제 참고문헌 목록)』³³⁾은 1933년부터 1995/96년까지 14개의 유럽어와 한국어 및 일본어로 작성된 본회퍼 연구 2차자료를 포함한다. 이후 본회퍼 연구 목록은 『*Dietrich Bonhoeffer Jahrbuch*(디트리히 본회퍼 연감)』³⁴⁾에서 계속 소개되었다.

또한 국제본회퍼학회 독일어 섹션(Internationale Bonhoeffer-Gesellschaft, Deutschsprachige Sektion, (ibg) 이하 ibg로 표기)은 1975년 이후 회원 및 일부 관심 있는 사람들에게 회보(Rundbriefe)를 배포해왔다. 이 회보는 매년 3-4회 발행되며, 매회 60-70페이지로 구성된다.³⁵⁾ 이 회보는 본회

32) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 9.

33) Ernst Feil (Hg.), *Internationale Bibliographie zu Dietrich Bonhoeffer / International Bibliography on Dietrich Bonhoeffer*, unter Mitarbeit von Barbara E. Fink (Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 1998).

34) Victoria Barnett (Hg.), *Dietrich Bonhoeffer Jahrbuch 1*(Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2003); *Dietrich Bonhoeffer Jahrbuch 2*(Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2005); *Dietrich Bonhoeffer Jahrbuch 3*(Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2008); *Dietrich Bonhoeffer Jahrbuch 4*(Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2010); *Dietrich Bonhoeffer Jahrbuch 5* (Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2012).

35) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 9.

퍼 연구의 새로운 출판물을 소개해 왔다. 예를 들어 1991년 4월 발행된 Rundbrief 35호에서 본회퍼에 대한 ‘고소장’과 ‘기소서’ 같은 새로운 발견을 소개했다.³⁶⁾ 또한 긴 원문 기고를 게시하고, ibg의 연례 회의를 기록한다. ibg는 귀터슬로 출판사(Gütersloher Verlagshaus)와 함께 인터넷 사이트(www.dietrich-bonhoeffer.net)를 운영하면서 본회퍼의 생애, 저작 및 관련 연구들, 최근의 프로젝트 및 본회퍼 학회에 관한 정보를 제공한다. 해당 국제 본회퍼 서지 목록 데이터베이스에서는 키워드로 최신 본회퍼 관련 인쇄물(Bonhoeffer-Literatur)들을 검색할 수 있다. 영어 섹션 홈페이지는 2015년부터 있었지만, 2021년 이후 새로운 사이트에서 영어권의 본회퍼 관련 정보를 볼 수 있다(<https://bonhoeffersociety.org/>).³⁷⁾

1971년 뒤셀도르프-카이저스베르트(Düsseldorf-Kaiserswerth)에서 처음으로 열린 국제본회퍼학회는 다양한 섹션의 설립을 촉발시켰다. 이 후 본회퍼의 70번째 생일을 기념하는 학회가 제네바(in Genf)에서 열린 세계교회협의회(Ökumenischen Rat der Kirchen)중에 열렸고, 이 회의의 내용은 한스 파이퍼에 의해 *Internationales Bonhoeffer Forum. Forschung und Praxis (IBF)* 시리즈의 제1권인 『Genf '76. Ein Bonhoeffer-Symposion(제네바 1976: 본회퍼 심포지움)』에 실렸다. 이 시리즈에서는 ibg의 연구 회의 문서도 출판되었다. 특히 1993년에 출판된 IBF 9에는 에른스트 파일이 책임지는 튀링엔(Thüringen)의 프리드리히로바(Friedrichroda)에서 열린 두 독일 섹션의 공동학회에서 발표 및 토론이 다루어졌다. 이 때 출판된 제목은 『*Glauben lernen in einer Kirche für andere. Der Beitrag Dietrich*

36) Dietrich Bonhoeffer, *DBW16: Konspiration und Haft 1940-1945*, herausgegeben von Jürgen Glenthøj, Ulrich Kabitz und Wolf Krötke (Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 1996), 432-443: 1943년 9월 21일에 본회퍼에 대해 작성된 기소서들(Anklageakten gegen Dietrich Bonhoeffer)이다. 기소처분에 관한 법령이 담긴 고소장(Anklageverfügung)과 기소서(Anklageschrift)가 작성되었다.

37) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 11.

Bonhoeffers zum Christsein in der Deutschen Demokratischen Republik (타자를 위한 교회에서 믿음을 배우다. 동독에서의 그리스도인 됨에 관한 디트리히 본회퍼의 기여)』³⁸⁾였다. 튀링엔 주 아이제나흐(Eisenach)에 위치한 하인슈타인 호텔(Haus Hainstein Eisenach)은 바르트부르크(Wartburg)성의 맞은편에 위치하고 있으며, 이곳에서 지금까지 가장 많이 ibg-연례학회(ibg-Jahrestagungen)가 개최되었다.³⁹⁾

하인츠 에두아르트 퇴트는 IBF 7 (1987)에서 “Bonhoeffer-Dohnanyi-Kreis (본회퍼-도나니 영역)”에 관한 연구 프로젝트를 소개했다. 이 프로젝트는 디트리히 본회퍼가 속한 이 그룹은 나치 정권과 싸우는 데 그 누구보다 더 중요한 역할을 한 다른 인물들, 특히 히틀러 암살을 위한 공모에서 중요한 역할을 했던 한스 폰 도나니(Hans von Dohnanyi) 등이 포함되어 있으므로 본회퍼만을 살펴보는 것이 불충분하다는 인식하에서 시작되었다. 이와 관련하여 “*Widerstand, Judenverfolgung und Kirchenkampf im Dritten Reich* (저항, 제3공화국 내에서의 유대인 학대 와 교회 투쟁)”이라는 주제에 대한 하이델베르크에서의 연구가 1989년부터 1995년까지 진행되어 총 7권으로 출판되었다. 2003년 이후, 디트리히 본회퍼 연구에 관해 독일어와 영어로 소개하는 책인 『디트리히 본회퍼 연감(*Dietrich Bonhoeffer Jahrbuch*)』이 출판되었다. 이 책은 “디트리히 본회퍼 전집 별권(Ergänzungen zu den Dietrich Bonhoeffer Werken)” 섹션에서 새롭게 발견된 본회퍼의 글들을 게재한다. 또한, 본회퍼의 영향력과 연구 프로그램에 대한 기고문과 전 세계의 본회퍼 연구 논문들을 게재하며, 참고문헌들도 제공한다.⁴⁰⁾

38) Ernst Feil (Hg.), *Glauben lernen in einer Kirche für andere: Der Beitrag Dietrich Bonhoeffers zum Christsein in der Deutschen Demokratischen Republik(Internationales Bonhoeffer Forum, Bd. 9)*(Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 1993).

39) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 11.

40) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 12.

5. 그 밖의 연구들: 본회퍼 하우스 방문 프로그램, 영화, 소설 및 사전류

디트리히 본회퍼의 복원된 연구실과 그의 생애와 작업에 대한 상설 전시를 갖춘 ‘본회퍼 하우스(Bonhoeffer Hause in Berlin)’⁴¹⁾는 방문객들에게 열려있으며, 본회퍼의 역사적인 생활 장소에서 그를 만날 수 있다. 2002년 이후 미국과 독일 간의 본회퍼의 영향력과 현대적 의미에 대한 교류를 위한 프로그램(Bethge Residential Scholar Program)이 있다. 이 프로그램은 미국의 학자들과 학생들, 교회 지도자들 및 관심 있는 일반 대중들이 본회퍼에 대한 연구 또는 실습 프로젝트를 집에서 수행할 수 있는 기회를 제공한다. 핑켄발데(Findkenwalde)⁴²⁾ 신학원 세미나 건물의 부지에는 추모 단체가 설립되어 있다. 본회퍼의 아버지 칼(Karl)과 어머니 파울라(Paula) 본회퍼가 1913년에 하르츠(Harz)에 있는 프리드리히스브룬(Friedrichsbrunn)에서 구입한 가족 휴양지에서는 본회퍼 가족 전시회를 제공하며, 매년 본회퍼의 날을 기념한다. 본회퍼가 사형당한 플로센뷔르크(Flossenbürg) 추모관은 본회퍼 외에도 나치 테러의 많은 희생자를 기억하고 있다.⁴³⁾

디트리히 본회퍼와 관련하여 공부하려는 사람은 에릭 틸(Eric Till)의 영화인 “*Agent of Grace/Die letzte Stufe (2000)*”로 시작할 수 있지만 역사적 사실의 예술적 왜곡을 고려하면서 시청해야 한다. 본회퍼 다큐멘터리 영화 중에서는 마틴 도블마이어(Martin Doblmeier)가 제작한 “*Bonhoeffer - Eine Dokumentation (2003)*”을 손꼽을 수 있을 것이다. 학교의 수업 중에 본회퍼를 다룰 때는, 헬무터 지토 쉐링엔지펜(Hellmut Sitó Schlingensiefen)과 크리스티안 빔 쾨르스(Christian Bimm Coers)가 제작한 30분 분량의

41) 베를린에 있으며 주소는 Marienburger Allee 43, Berlin-Charlottenburg 이다.

42) 핑켄발데(Finkenwalde)는 지금은 폴란드 슈체친(Szczecin)이라는 도시의 남동쪽 교외지역인 즈드로예(Zdroje)이다.

43) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 14.

다큐멘터리 “*Wer glaubt, der flieht nicht ... - Dietrich Bonhoeffer (2005)*”가 적합하다. 마리 글라제너(Mary Glazener)의 “*The Cup of Wrath/Der Kelch des Zorns(1992; 독일어 번역 1995)*”는 디트리히 본회퍼를 상세하게 다룬 소설이다.⁴⁴⁾

1957년 RGG 세 번째 판의 1권(*Die Religion in Geschichte und Gegenwart* (RGG³ Bd. 1, 1957)⁴⁵⁾에 에버하르트 베틀게와 에른스트 볼프(Ernst Wolf)가 쓴 디트리히 본회퍼에 관한 내용이 몇 줄 언급된다. 1981년 발간된 TRE(*Theologischen Realenzyklopädie*) 7권에 실린 본회퍼에 관한 내용⁴⁶⁾은 1938년 12월에 본회퍼가 자신과 함께 교회투쟁을 하는 과정에서 “깊은 신학적인 불일치(abgrundtiefer theologischer Dissensus)”를 확인한 게르하르트 크라우제(Gerhard Krause)가 쓴 것이다.⁴⁷⁾ 존 S. 콘웨이(John S. Conway)는 1990년 발간된 *Encyclopedia of the Holocaust*(홀로코스트 백과사전)에서, 헨리 모투(Henry Mottu)는 1995년 발간된 *Encyclopédie du protestantisme*(프로테스탄트 백과사전)에서 본회퍼에 관한 논문을 썼다. 크리스티안 그렘멜스와 위르겐 헨키스(Jürgen Henkys)는 1998년 발간된 RGG 네 번째 판 1권에서 본회퍼의 진가를 드높였다. *Encyclopedia of Christian Theology* (크리스천 신학 백과사전) 1권(2005)에는 에른스트 알버트 샤펜노트(Ernst Albert Scharffenorth)가 본회퍼 관련해서 쓴 논문이 수록되어 있다.⁴⁸⁾

44) 위의 책, 14-15; Mary Glazener, *The Cup of Wrath. The Story of Dietrich Bonhoeffer's Resistance to Hitler* (Savannah: F.C. Beil, 1992).

45) Eberhard Bethge/ Ernst Wolf, *Art. Bonhoeffer, Dietrich* in: RGG³ Bd. 1 (Tübingen: Brill, 1957), 1353.

46) Gerhard Krause, *Art. Bonhoeffer, Dietrich* (1906-1945) in: TRE Bd. 7 (Berlin/New York: De Gruyter, 1981), 55-66.

47) 게르하르트 크라우제의 답장에서 참조된 Dietrich Bonhoeffer, *DBW15, Illegale Theologenausbildung*. Sammelvikariate 1937-1940. herausgegeben von Dirk Schulz (Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 1998), 152를 재 참조 할 것.

6. 본회퍼 전기집

핑켄발데 신학원 시절 본회퍼의 제자였던 볼프-디터 짐머만(Wolf-Dieter Zimmermann)이 본회퍼에 대한 추억을 모은 『*Begegnungen mit Dietrich Bonhoeffer*(본회퍼와의 만남들)』(1964)⁴⁹⁾이 독일어로 출판되었으며, 『*I Knew Dietrich Bonhoeffer: Reminiscences by His Friends*(나는 디트리히 본회퍼를 알았다: 그의 친구들에 의한 회상록)』⁵⁰⁾이라는 제목으로 1966년에 확장판이 영어로 출판되었다.⁵¹⁾ 전기집으로 가장 중요한 것은 여전히 본회퍼의 삶과 신학을 폭넓게 구성한 1967년에 처음 출판된 베틀게의 책⁵²⁾이다. 1945년 이후 독일에서 영국 점령군의 구성원이었던 에드윈 로버트슨(Edwin H. Robertson)은 1987년에 『*The Shame and the Sacrifice. The Life and Teaching of Dietrich Bonhoeffer*(독일어 번역: 1989년, *Dietrich Bonhoeffer. Leben und Verkündigung*).』⁵³⁾를 썼다.

르나테 베틀게(Renate Bethge)가 베를린 독일 저항 기념관(Gedenkstätte Deutscher Widerstand Berlin)에서 발표한 본회퍼 가족과 그들의 신학적 의미의 일부는, 이 기관에서 발행한 「Beiträge zum Widerstand 1933-1945」 제30호로 1987년에 출간되었다. 전 세계적으로 유명한 Cambridge

48) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 15.

49) Wolf-Dieter Zimmermann (Hg.), *Begegnungen mit Dietrich Bonhoeffer* (München: Chr. Kaiser Verlag, 1964).

50) Wolf-Dieter Zimmermann (Hg.), *I Knew Dietrich Bonhoeffer: Reminiscences by His Friends* (New York: Harper & Row, 1966).

51) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 15.

52) Eberhard Bethge, *Dietrich Bonhoeffer: Theologe - Christ - Zeitgenosse, Eine Biographie* (München: Chr. Kaiser Verlag, 1967); 한국어 번역은 참조, Eberhard Bethge, *Dietrich Bonhoeffer: Theologe - Christ - Zeitgenosse, Eine Biographie*, 김순현 번역, 『디트리히 본회퍼: 신학자-그리스도인-동시대인』(서울: 복있는 사람, 2014).

53) Edwin H. Robertson, *The Shame and the Sacrifice. The Life and Teaching of Dietrich Bonhoeffer* (London: Macmillan Pub, 1987).

Companions(캠브리지 지침서) 시리즈에서 존 데 그루키(John W. de Gruchy)는 1999년 『*The Cambridge Companion to Dietrich Bonhoeffer*』⁵⁴⁾를 편집했다. 본회퍼가 활동한 정신적 세계의 다양한 측면을 살펴보기 위해서는 피터 프리크(Peter Frick)이 편집한 『*Bonhoeffer's Intellectual Formation. Theology and Philosophy in his Thought* (본회퍼의 지성적 형성: 그의 사상 안에서의 신학과 철학(2008))』⁵⁵⁾을 참고할 수 있다.

2019년 마이클 모슨(Michael Mawson)과 필립 지글러(Philip G. Ziegler)가 편집한 『*Oxford Handbook of Dietrich Bonhoeffer*(디트리히 본회퍼에 관한 옥스퍼드 편람)』⁵⁶⁾은 본회퍼의 모든 삶과 주제들 및 수용사에 대한 좋은 개요를 제공한다. DBW로 연구를 시작하기에 신학적으로 깊은 연구가 없었던 독자들을 위한 자비네 드람(Sabine Dramm)의 『*Dietrich Bonhoeffer. Eine Einführung in sein Denken*(2001)(디트리히 본회퍼 - 그의 사상 입문)』⁵⁷⁾도 있다. 르나테 빈트(Renate Wind)의 『*Dem Rad in die Speichen fallen. Die Lebensgeschichte des Dietrich Bonhoeffer* (바퀴를 멈추기: 디트리히 본회퍼의 삶의 역사) (2011)』⁵⁸⁾는 종교 교육을 목적으로 작성된 청소년용 책이다.⁵⁹⁾

54) John W. de Gruchy (Hg.), *The Cambridge Companion to Dietrich Bonhoeffer* (Cambridge: Cambridge University Press, 1999); 한국어로는 『본회퍼의 신학개론』이라는 제목으로 번역되었다(John W. de Gruchy (Hg.), *The Cambridge Companion to Dietrich Bonhoeffer*, 김성복 번역, 『본회퍼의 신학개론』 (서울: 종문회사, 2017).

55) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 15; Peter Frick (Hg.), *Bonhoeffer's Intellectual Formation. Theology and Philosophy in His Thought* (Tübingen: Mohr Siebeck, 2008).

56) Michael Mawson (Hg.), *The Oxford Handbook of Dietrich Bonhoeffer* (Oxford: OUP Oxford, 2019).

57) Sabine Dramm, *Dietrich Bonhoeffer: Eine Einführung in sein Denken* (Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2001).

58) Renate Wind, *Dem Rad in die Speichen fallen: Die Lebensgeschichte des Dietrich Bonhoeffer* (Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2011).

59) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 16.

페르디난드 슐링겐시펜(Ferdinand Schlingensiepen)은 2005년 처음 출판되었고 이후 여러 언어로 출판된 『*Dietrich Bonhoeffer 1906-1945*(디트리히 본회퍼 1906-1945)』이라는 제목의 가독성이 좋은 본회퍼 전기⁶⁰⁾를 썼다. 미국 기자인 에릭 메택시스(Eric Metaxas)는 2010년 『*Bonhoeffer: Pastor, Martyr, Prophet, Spy. A Righteous Gentile vs. the Third Reich* (독일어판(2014) 제목: *Bonhoeffer. Pastor, Agent, Märtyrer und Prophet*)』⁶¹⁾를 출판하여 본회퍼를 복음주의적인 기독교인으로 그리고 본회퍼가 오늘날 미국의 복음주의자들과 자유주의에 대항하여 나치당과 싸웠던 것처럼 싸울 것이라 주장했다.⁶²⁾ 찰스 마쉬(Charles Marsh)는 『*Strange Glory. A Life of Dietrich Bonhoeffer*(2014), 독일어판(2015) 제목: *Dietrich Bonhoeffer. Der verklärte Fremde. Eine Biographie*』⁶³⁾에서 본회퍼의 사상과 감정에 특별한 강조를 두었다. 크리스티아네 티츠는 2013년 『*Dietrich Bonhoeffer: Theologe im Widerstand*』에서 본회퍼의 삶과 신학을 잘 요약해서 연결한, 본회퍼 입문서를 펴냈다.⁶⁴⁾

새로운 출판물들이 세상의 빛을 보았음에도 불구하고, 본회퍼의 삶과 신학을 집대성한 베트게의 전기(9판 2005년 및 편집본으로 출판된 소형판)와 에른스트 파일(Ernst Feil)의 『*Die Theologie Dietrich Bonhoeffers* (디트리히 본회퍼의 신학(6판 2014년))』⁶⁵⁾은 필수적인 클래식으로 남아있

60) Ferdinand Schlingensiepen, *Dietrich Bonhoeffer 1906-1945: Eine Biographie* (München: C.H.Beck, 2005).

61) Eric Metaxas, *Pastor, Martyr, Prophet, Spy: A Righteous Gentile vs. the Third Reich* (Nashville: Thomas Nelson, 2010).

62) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 16.

63) Charles Marsh, *Strange Glory: A Life of Dietrich Bonhoeffer* (New York: Vintage, 2014).

64) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 16.

65) Ernst Feil, *Die Theologie Dietrich Bonhoeffers. Hermeneutik - Christologie - Weltverständnis* (Mainz: Matthias-Gruenewald-Verlag, 1971).

다. 『Dietrich Bonhoeffer - Bilder eines Lebens (디트리히 본회퍼 - 삶의 사진들)』⁶⁶⁾은 본회퍼의 삶에 대한 생동감 있는 접근을 제공한다. 위르겐 헨키스는 그의 책 『Geheimnis der Freiheit(2005)(자유의 비밀)』⁶⁷⁾에서 전기적, 시적 및 신학적(biographischen, poetischen und theologischen) 관점에서 본회퍼의 옥중 시들에 대한 개괄적인 입문을 제공한다.

III. 최근 본회퍼 연구 동향

1999년 디트리히 본회퍼 전집(DBW)의 마지막 권(17권)이 출판되었고, 일년 후 에버하르트 베틀게의 사망(2000. 3. 18)은 본회퍼 연구사에서 한 시대의 끝을 의미했다. 베틀게와 국제 본회퍼 학회 독일어 섹션(ibg)이 본회퍼의 유산 수집 및 접근 가능성을 위해 헌신했던 시대는 마감되었다. 에버하르트 베틀게와 그의 아내 르나테 베틀게(1925-2019)의 수많은 학문적 만남들과 전 세계적인 본회퍼 연구자들 사이의 우정들로 인해 국제적인 본회퍼 연구 네트워크가 확립되었다고 볼 수 있다. 이는 두 부부의 인생 전체를 바친 노력들에 대한 값진 결과물이다.

오랫동안 ibg의 회장(2008-2018)이었던 크리스티아네 티츠는 21세기의 본회퍼 연구를 전망하면서 본회퍼 연구사를 회상한다. 티츠에 의하면 본회퍼를 직접 목격했던 사람들과 그렇지 못한 사람들 사이에서, 나치시대에 살았지만 정치적인 것을 포함한 여러 입장이 달랐던 이들 사이에서, 그리고 나치시대를 살았던 세대와 그렇지 않았던 세대사이에서 본회퍼를 대하는 다양한 입장차이가 존재한다. 본회퍼 연구의 초창기 몇십 년간

66) Eberherd Bethge (Hg.), *Dietrich Bonhoeffer: Sein Leben in Bildern und Texten*, Redaktion Ulrich Kabitz (München: Kaiser Verlag, 1986).

67) Jürgen, Henkys. *Geheimnis der Freiheit: Die Gedichte Dietrich Bonhoeffers aus der Haft. Biographie - Poesie - Theologie* (Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2005).

많은 학회에서 이른바 ‘구술 전통’이 중요한 역할을 했다. 특히 학술 발표 회장 밖에서의 대화에서, 혹은 발표 현장에서 어떤 문제를 함께 토론했던 인물이 일어나서 “나는 본회퍼가 이 글을 발표했을 때 그곳에 있었고, 그 때 본회퍼가 이렇게 설명하고 해석했다”라고 말하며 학술적인 논의를 중단시킨 적도 있었다. 베테게의 사망으로 본회퍼 연구사에서 가장 영향력 있었던 시대의 증인, 그 자체가 구술전통이었던 증언자가 사라졌다. 지금은 본회퍼를 직접 목격한 인물은 모두 사망했다. 지난 몇십 년간 본회퍼 연구에서는 ‘구술 전통’에서 ‘문서’만 남게 되는 전환의 과정을 직접 관찰할 수 있었다. 또 다른 전환도 일어나고 있는데, 초창기의 두 세대는 대개 ‘개인적’ 차원의 문제와 관련이 있었다. 그들 자신이나 그들의 부모 세대 중 한쪽이 나치 정권의 반대편이나 지지편에 있었기 때문이다. 그들에게 디트리히 본회퍼에 대한 논쟁은 항상 ‘자신의 부족함’, ‘개인적인 책임’ 또는 ‘희생을 많이 감수해야 하는 선택’의 문제에 대한 대결이었다. 혹은 그들의 부모님들의 문제였다. 심지어 “앞선 세대의 행동이 나치 시대에 어떤 것이었느냐”는 문제가 그 후손 세대에서도 본회퍼에 대한 고찰에 큰 영향을 미쳤다.⁶⁸⁾

이에 반해 최근 본회퍼 연구의 특징은 연구 대상과 역사적으로 거리감이 있다는 점이다. 최근의 본회퍼 연구자들은 연구 대상(Untersuchungsgegenstand)과 역사적 거리감을 느끼고 있다. 그들은 본회퍼 시대를 주로 책과 영화를 통해 이해하고 있기 때문이다. 따라서 그들의 연구는 더욱 거리를 두고 사실적으로 진행된다. 그들은 자기 스스로 혹은 부모 세대의 문제에 영향을 받고 본회퍼 텍스트를 대하면서 다른 질문들을 제기하며, 본회퍼의 본문들을 연구하는 데 있어서 새로운 해석 방법으로, 즉 문학 이론과 철학적인 접근 방식 등을 자유롭게 사용한다. 티츠는 신진 학자들이 기존

68) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 17.

연구자들과 다르게 연구 대상에 거리를 두고 있다는 것은 ‘본회파 연구와 수용의 발전’ 자체가 연구 대상이 되고 있다는 것을 의미한다고 말한다.⁶⁹⁾

독일의 본회파 연구 노년 세대들은 대부분 베트게가 본회파 유산을 해석하는 데 있어서 핵심적인 역할을 담당했다고 보았다. 그들은 베트게의 본회파 이해를 비판적으로 접근하지 않았다. 왜냐하면, 티츠가 말했듯이, 이는 베트게의 인생 업적에 대한 존경 때문일 수도 있다. 반면에 베트게와 개인적으로 만난 적이 없는 젊은 연구자들은 이러한 보호막이 없는 눈으로 본회파를 바라볼 수 있었다. 젊은 세대들, 소위 본회파 연구 3세대가 철저히 사실적인 태도로, 본회파 연구 1세대와 2세대의 특정한 해석적 관심사들을 상세하게 연구하고 담론화하는 것은 주목할 만하다. 이러한 연구과정에서 그들은 본회파의 매우 부유한 부르주아적 배경과 그것이 일부 신학적 개념에 미친 영향을 이해하기 위해 지난 연구자들(본회파 연구 1, 2세대)이 자연스럽게 가지고 있던 역사 및 문화적인 지식을 명백하게 소화해야 한다. 21세기의 젊은 본회파 연구자들에게는 종전의 생각과 행동을 현대적인 시각에서 평가하는 역사적 배경이 부족하여 시대착오적인 판단을 내리지 않도록 하는 것이 새로운 도전일 것이다.⁷⁰⁾

또한 신진학자들의 본회파 연구에는 특별함(Besonderheit)이 있다. 신진학자들은 ‘큰(大) 주제(großen Themen)’(예를 들어, ‘평화’, ‘타자를 위한 교회’, ‘비종교성’ 개념)에 더하여 소위 ‘상대적으로 더 작은 질문들(kleineren Fragen)’에 대해 연구하는 것도 가능해졌다. 이에 대한 예시로

69) 위의 책, 17; 티츠가 인용한 책들: Jochen Bohn, *Reservation: Entwurf einer Theologie der Politik* (Berlin: Lit Verlag, 2013); Stephen R. Haynes, *The Bonhoeffer Phenomenon: Portraits of a Protestant Saint* (Minneapolis: Fortress Press, 2004); Matthew D. Kirkpatrick (Hg.), *Engaging Bonhoeffer: The Impact and Influence of Bonhoeffer's Life and Thought* (Minneapolis: Fortress Press, 2016); Tim Lorentzen, *Bonhoeffer's Widerstand im Gedächtnis der Nachwelt* (Paderborn: Brill Schöningh, 2021).

70) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 17-18.

는, 『*Die Wirklichkeit Des Guten: Dietrich Bonhoeffers Ethik Und Ihr Philosophischer Hintergrund* (선의 현실: 디트리히 본회퍼의 ‘윤리학과 윤리학의 철학적 배경 (Friederike Barth 2011))』, 『*der Einfluß Martin Heideggers auf bestimmte Motive von Akt und Sein* (‘행위와 존재’에 결정적인 동기를 부여한 마르틴 하이데거의 영향(Byle 2016))』, 『*Bonhoeffers gemeindepädagogisches Wirken* (본회퍼의 종교교육학적인 영향 (Braun 2019))』, 『*das Verhältnis von göttlichem und menschlichem Willen in Bonhoeffers frühesten Texten* (본회퍼의 초기 텍스트에서의 하나님의 의지와 인간의 의지간의 관계 (Weyl 2021))』 등이 있다.⁷¹⁾

그러나 동시에 ‘대 주제들(großen Themen)’도 여전히 주목받고 있다. 바르트와 본회퍼의 관계 (DeJonge 2012), 본회퍼의 제자도 (Schmitz 2013), 후기본회퍼의 믿음에 관한 이해(Schulte 2014), 본회퍼에게 미친 마틴 루터의 영향(DeJonge 2017), 본회퍼의 초기 교회론 (Mawson 2018) 또는 본회퍼의 저항 이해 (DeJonge 2018) 등 최근의 연구들을 언급할 수 있다. 앞으로도 “본회퍼의 정신을 이어받아 발전시키기(in der Linie Bonhoeffers weiterzudenken)” (Ebeling 1955, 312, 각주 3) 또는 “본회퍼와 함께 본회퍼를 넘어(with Bonhoeffer beyond Bonhoeffer)” (John W. de Gruchy 2009)를 시도하는 많은 시도가 있을 것으로 예상된다. 이는 지금까지와 마찬가지로 다양한 신학적, 종교적, 사회적 및 정치적 배경에

71) 위의 책, 18; 언급된 참고문헌은 다음과 같다: Friederike Barth, *Die Wirklichkeit Des Guten: Dietrich Bonhoeffers Ethik Und Ihr Philosophischer Hintergrund* (Tübingen: Mohr Siebeck, 2011); Byle, Nicholas. *Divine Temporality: Bonhoeffer's Theological Appropriation of Heidegger's Existential Analytic of Dasein*. Diss. (Florida: South Florida, 2016); Judith Braun, *Dietrich Bonhoeffers gemeindepädagogisches Wirken im Rahmen seines Kirchenverständnisses* (Göttingen: V&R Unipress, 2019); Dominik Weyl, *Menschenwille und Gotteswille. Beobachtungen zu Dietrich Bonhoeffers systematisch-theologischen Erkundungen 1925-1929*. Diss. (Zürich: Zürich University, 2021).

서 이루어질 것이다.⁷²⁾

이러한 시도들에 있어서 중요한 것은 항상 새롭게 ‘ad fontes’ 즉, 본회퍼의 원전으로 돌아가서 차분하고 세심한 작업을 통해 본회퍼의 사유 자체에 대해 직접적으로 다가가며, 그의 고찰을 우선적으로 존중하고 받아들이는 것이다. 그렇지 않으면 자신의 아이디어에 기반한 지향성을 고수하고 본회퍼에 대한 참조를 완전히 포기하는 것이 정직할 것이다. 이러한 경고는, 본회퍼와 관련하여 더 창의적인 접근방식이 세계적인 자유, 화해 및 개혁 운동에 중요한 자극을 줄 수 있었던 것을 비하하는 것이 아니라, 아마도 항상 본회퍼의 신학적인 신념과는 좁은 의미에서는 일치하지 않으면서, 그의 정신과 그의 신앙적인 모델에 대한 지침만을(Orientierung an seinem Glaubensvorbild) 따르는 방식으로 이루어졌다는 것을 강조하는 것이다.⁷³⁾

본회퍼를 독차지하려는(Vereinnahmung) 시도에 대해서는 회의적 태도를 가져야한다. 처음부터 그런 시도가 있었고, 줄어들지 않았다. 본회퍼는 여전히 대부분의 해석하는 자들의 정치적, 사회적 또는 신학적 견해

72) 위의 책, 18; 언급된 참고문헌은 다음과 같다: Michael P. DeJonge, *Bonhoeffer on Resistance: The Word Against the Wheel* (Oxford: OUP Oxford, 2018); *Bonhoeffer's Reception of Luther* (Oxford: OUP Oxford, 2017); *Bonhoeffer's Theological Formation. Berlin, Barth, and Protestant Theology* (Oxford: OUP Oxford, 2012); Florian Schmitz, *Nachfolge: Zur Theologie Dietrich Bonhoeffers* (Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2013); Tobias Schulte, *Ohne Gott mit Gott. Glaubenshermeneutik mit Dietrich Bonhoeffer* (Regensburg: Verlag Friedrich Pustet, 2014); Michael Mawson, *Christ Existing as Community: Bonhoeffer's Ecclesiology* (Oxford: Oxford: OUP Oxford, 2018); Gerhard Ebeling, “Die nicht-religiöse Interpretation biblischer Begriffe” in: *ZThK* 52(1955), 296-360; John W. de Gruchy, “With Bonhoeffer, Beyond Bonhoeffer. Transmitting Bonhoeffer's Legacy” in: John W. de Gruchy/ Stephen Plant/ Christiane Tietz (Hg.), *Dietrich Bonhoeffers Theologie heute: Ein Weg zwischen Fundamentalismus und Säkularismus?/Dietrich Bonhoeffer's Theology Today: A Way between Fundamentalism and Secularism?* (Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2009), 403-416.

73) 위의 책, 19.

의 옳음을 증언하는 용도로만 사용되고 있다. 그리고 본회퍼가 자신과 같은 생각을 가지고 있다는 것으로 인해, 추가적인 논증은 불필요한 것으로 간주하고 오히려 자신의 견해에 대한 방어력을 높이는 역할로 본회퍼를 이용하기도 한다.⁷⁴⁾ 일부 본회퍼를 국가주의적인 관점에서 해석하거나, 이미 기능을 다하고 있는 민주주의 사회에서의 저항에 대한 호소는 본회퍼가 어떠한 배경과 맥락에서 저항했는지, 그리고 어떤 문제에 대한 저항이었는지 완전히 간과한다. 본회퍼는 독재적이고 불의를 범한 국가에서 조직적으로 인권을 무시하는 폭력에 대항하기 위해 저항했다.⁷⁵⁾

티츠는 앞으로의 본회퍼 연구의 과제로 ‘본회퍼 수용에 관한 연구’를 언급한다. 본회퍼의 제자들, 특히 에버하르트 베트게가 본회퍼의 이미지를 결정하는 데 어떤 목적이 있었는지, 그들이 그동안 어떤 이야기를 들려줬는지, 그들의 관심사는 무엇이었는지에 대해 연구할 필요가 있다고 본다. 또한 21세기에는 베트게의 본회퍼 전기집과 마찬가지로 상세하게 작성되지만 어느 정도 시간적, 공간적 거리를 두고 집필하면서 본회퍼에 관한 최근 연구를 포함하는 유사한 전기가 나올 것이고, 그러면서 본회퍼를 그 시대 다른 인물들과 더불어 더 강력하게 비교하고 평가하는 연구과제⁷⁶⁾를 전망한다. 나아가 티츠는 이런 연구를 위해서는 본회퍼와 비교할 만한 인물들이 무엇에 저항했는지, 그들이 신학적으로 어떻게 논쟁했는

74) Stephen R. Haynes, *The Battle for Bonhoeffer. Debating Discipleship in the Age of Trump* (Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans Publishing Company, 2018).

75) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 19; 간략한 본회퍼의 해석사와 수용사에 관해서는 참조, Christiane Tietz, 『디트리히 본회퍼-저항의 신학자』, 185-202.

76) 한국어로 작성된 본회퍼와 다른 인물들 간에 비교연구들은 참조, 김현수, “대화와 균형으로의 여정: 디트리히 본회퍼와 라인홀드 니버의 관계,” 『기독교사회윤리』 16(2008), 31-76; 이정환, “헤르만 코엔과 디트리히 본회퍼의 윤리 사상 - 한국사회의 도덕적 책임성 정립을 위한 신학적 연구,” 『기독교사회윤리』 33(2015), 235-281; 김성호, “에디트 슈타인의 ‘인격’이해 - ‘초자연적 존재’ 개념을 중심으로,” 『장신논단』 53(2021), 159-187.

지, 그리고 이러한 맥락에서 본회퍼의 사고와 행동을 어떻게 평가해야 하는지⁷⁷⁾에 관해 끊임없이 질문해야 한다는 제안도 아끼지 않는다. 오늘날에는 고백교회와 나치 독일에서의 정치적 저항에 대한 시각이 이전 몇 십 년보다 훨씬 세분화되어 있기 때문에 본회퍼를 더 잘 이해할 수 있으며, 본회퍼를 더욱 상세하게 평가하고 그의 역할을 더 자세히 이해하는데 도움이 된다. 앞으로도 본회퍼에 대한 새로운 문헌들이 발견된다면, 이러한 문헌들은 주의 깊게 분류하고 평가해야 할 것이다.⁷⁸⁾

물론, 여전히 밝혀지지 않은 내용적인 개별 문제들이 있으며, 일부 연구가 이미 진행 중이다. 여기에는 본회퍼의 인간학적 전제조건, 본회퍼의 교회론적 사고, 본회퍼 설교 신학 등이 포함된다. 또한, 본회퍼와 바르트의 관계는 여전히 연구가 필요한 주제다. 방법론적으로는 본회퍼의 텍스트를 그의 정치적 저항과 비극적인 종말로부터 접근하는 거꾸로 읽기가 아니라, 개별 시기의 텍스트들을 그 텍스트들이 탄생한 시대에서 이해하기 위해 접근하는 것이 중요할 것이다. 이를 위해서는 본회퍼의 사고에 대한 배경을 이해하기 위해 객관적으로 접근해야 하며, 방해되는 부분과 불편한 부분을 표시하여 인기 있는 본회퍼를 만들기 위해 엄연히 존재하는 팩트를 간과하거나 무시하지 말아야 할 것이다.⁷⁹⁾

77) 김성수 “디트리히 본회퍼의 시민적 용기의 개념과 법윤리적 함의,” 『기독교사회윤리』 51(2021), 12; 김성수는 한국에서 본회퍼를 연구할 때 잘 다루지 않은 본회퍼의 윤리개념, 특히 시민적 용기 개념과 관련된 법윤리적 함의를 다루었다; 본회퍼의 윤리를 다른 개념과 비교한 최신 논문은 참조, 고재길, “상호문화주의와 기독교윤리- 디트리히 본회퍼의 견해를 중심으로,” 『기독교사회윤리』 54(2022), 123-151;

78) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 19, 예를 들어 참조, Holger Roggelin, “Einleitung zu *Neue Quellen zur Habilitation Dietrich Bonhoeffers 1930*” in: *Dietrich Bonhoeffer Jahrbuch* 3(2008), 61-63; Clifford J. Green, “Bonhoeffer am Union Theological Seminary in New York. Neue Erkenntnisse” in: *Dietrich Bonhoeffer Jahrbuch* 4(2010), 116-141; Clifford J. Green, “Dietrich Bonhoeffer’s Letter to Mahatma Gandhi” in: *JEH* 72(2021), 113-121.

79) Christiane Tietz (Hg.), *Bonhoeffer Handbuch*, 19-20.

티츠의 의견대로, 언젠가, 사회적 화해나 정치적, 교회적 개혁을 위한 영감 제공자로서의 본회퍼에 대한 비판적 시선도 가능해질지도 모른다. 그러나 이 경우 비판의 대상이 되는 부분은 본회퍼가 아니라, 그를 이용했던 방식이어야 한다. 어떤 목적을 위해 본회퍼가 증언자로서 이용되었는가? 주로 어떤 문구가 인용되었고, 어떻게 그러한 주장의 근거로 이용되었는가? 티츠는 이런 방식의 연구들을 통한 본회퍼의 인물과 신학적 영향력을 흔들리게 할 의도는 없다. 오히려 그런 연구들은 본회퍼의 수용 과정을 더 깊이 이해하고, 20세기 최고의 신학자 중 하나가 된 경위를 보다 정확하게 이해하게 할 수 있는데 일조할 것임은 분명해 보인다.⁸⁰⁾

IV. 나가는 말

필자는 본문에서 독일에서의 본회퍼 연구사를 살펴보았다. 본 논문을 갈무리하면서, 특히 크리스티아네 티츠가 제안한 본회퍼 연구에 대한 새로운 과제들에 깊이 공감하고 이를 토대로 한국에서의 본회퍼의 연구과제들을 전망하고 다루고자 한다.

에버하르트, 르나테 베트게 부부와 크리스티아네 티츠까지 본회퍼 연구 1세대와 2세대의 헌신적인 노력으로 독일에서의 본회퍼의 연구는 절정에 이르렀다. 티츠는 영어판 디트리히 본회퍼 전집(DBWE)이 2014년에 번역이 완료되었기 때문에, 이전에 번역되지 않은 텍스트들에 대한 영어권의 해석이 증가할 것으로 예상된다.⁸¹⁾ 그러나 한국어로 번역된 본회퍼 전집은 총 17권중에 7권과 기독교론이 한국어 본회퍼 선집에 포함되어 8권에 불과하다. 독일어권은 소위 본회퍼 3세대를 통해 본문에서 밝혔던 여러 큰 주제와 작은 주제들이 균형을 이루며 발전을 거듭하고 있지만,

80) 위의 책, 20.

81) 위의 책, 19.

한국에서의 본회퍼 연구는 여전히 미비한 상황이다. 한국에서의 본회퍼 연구는 나머지 DBW B시리즈의 설교들이 선별되어 번역⁸²⁾되었지만, DBW 9-17권의 번역은 거의 이루어지지 않았다. 21세기의 한국의 연구자들의 본회퍼 텍스트의 주도면밀한 연구를 위해서는 나머지 본회퍼 전집의 완역이 필요하다. 지금부터라도 한국본회퍼학회 소속 연구자들 및 기타 본회퍼에 관심있는 연구자들은 DBW 완역을 위한 계획을 수립하고 실행해야 한다. 그렇지 않으면 한국에서의 본회퍼 연구는 여전히 본회퍼 주요 저작들에 대한 연구에서만 머무르고, 본회퍼 텍스트에 대한 신학적, 철학적, 윤리적 해석과 발전들은 논외가 되어버릴 가능성이 크다. 앞으로도 이런 시기가 계속된다면 통전적이고 심도있는 연구가 앞으로도 어렵고, 편협한 연구들이 이어질 수 밖에 없을 것이다. 특히, 초기 본회퍼의 신학적 담론 없이, 본회퍼의 중기나 후기 저작들을 해석하는 것은 매우 자의적이거나 편협하거나 왜곡된 결과를 낳을 수 밖에 없다. 한국 연구자들에 의해 많이 이루어진 이런 방식의 연구들은 지양되어야 한다.

다음으로 무엇보다 시급한 과제는 몇 권 정도로 번역된 본회퍼 2차자료에 대한 부족함을 지적하지 않을 수 없다. 한국에서의 본회퍼는 민주화 시대를 거치면서 저항의 아이콘으로 영웅화 되었을 뿐, 그의 평화 사상과 히틀러 시대에 어떠한 지점에서 저항을 시도했는지, 저항을 위한 본회퍼의 신학적 토대가 무엇인지 교리론적 담론은 매우 부족한 상황이다. 저항이 본회퍼의 행위 자체에만 염두에 두고, 자신의 정치적인 성향에 맞지 않으면 반대편을 히틀러화하거나 저항 자체를 우상화, 영웅화 하는 담론은 신학적으로 매우 좁은 식견을 토대로 하는 감정적인 저항담론에 불과하다. 한국에서의 본회퍼 연구는 본회퍼 전집의 나머지 분량들을 번역해

82) Dietrich Bonhoeffer, *DBW10-16(Predigten von DBW10-16)*, 김순현 번역, 『디트리히 본회퍼 설교집』 (서울: 복있는 사람, 2023).

내고, 독일어권과 영어권의 소위 본회퍼 1세대와 2세대들의 인물별, 주제별 담론들을 연구할 필요가 있다. 방대한 분량의 베트케판 본회퍼 전기집이 2014년 출판사 ‘복있는 사람’에서 김순현 목사의 헌신적인 노력으로 번역⁸³⁾이 된 것은 대단히 값진 연구성과임에는 틀림없다. 그러나 대표적인 본회퍼 2차자료인 에른스트 파일의 『디트리히 본회퍼 신학』이 여전히 번역되지 않았고, 에벨링을 선두로 하는 1세대의 저서들과 논문들, 세계 본회퍼학회의 시의적절한 논의들, 2세대들의 저서들과 논문들에 대한 번역과 연구는 미비한 실정이다. 현재 한국의 본회퍼 연구기들과 미래의 본회퍼 연구기들은 본회퍼 2차자료들의 번역과 논문들을 인물별, 주제별로 분류해서 여러 논쟁들과 주제들을 신학적으로 분석하는 작업을 해야 할 것이다. 이와 동시에 티츠가 제안했던 독일어권과 영어권의 3세대들의 본회퍼 작은 주제로의 접근의 동향을 놓치지 말아야 할 것이다.

필자가 제안하고 싶은 미래과제는 여전히 큰 주제에 속한 본회퍼의 교회이해를 토대로 하는 그의 공동체 개념이 한국 사회와 교회교육에 어떠한 공동체성을 제안하고, 사회통합을 위해서 어떠한 이론적, 실천적 담론을 마련해 줄 수 있는 가이다. 이 과제는 2022년 7월부터 필자가 한국연구재단의 후원으로 시작했고, 수년에 걸쳐 소위 초기, 중기, 후기 본회퍼의 교육신학적 담론을 다루면서 시나브로 진척이 될 것이다. 이와 더불어 ‘루터의 신학이 본회퍼의 신학에 미친 영향들’, ‘본회퍼 신학에서 교회와 국가의 관계’, ‘본회퍼의 신학이 한국의 사회복지적 담론에 어떤 영향을 줄 수 있는가’, ‘본회퍼의 정치적 사상과 한국의 정치, 사회간의 연계’, ‘본회퍼의 역사적인 영향력’, ‘본회퍼의 역사적인 맥락 즉, 본회퍼와 유사한 상황에서 저항을 했던 한국의 역사적 인물들에 관한 연구’, ‘본회퍼의 철

83) Eberhard Bethge, *Dietrich Bonhoeffer: Theologe - Christ - Zeitgenosse, Eine Biographie*, 김순현 번역, 『디트리히 본회퍼: 신학자-그리스도인-동시대인』 (서울: 복있는 사람, 2014).

학과 윤리학적인 측면에 관한 연구, ‘본회퍼가 제안한 윤리적인 구상이 현대 한국 사회에 적용가능한지에 관한 연구’ 등은 티츠가 분류했던 큰 주제와 작은 질문들 사이에서 21세기 한국사회에서 요청되는 새로운 본회퍼 관련 연구주제가 될 수 있을 것이다.

나아가 한국본회퍼학회는 변방에서 머무르지 말고 일본, 홍콩, 중국등의 아시아 본회퍼 섹션들과 학술적 교류를 마련하고, 독일어권과 영어권을 넘어 여러 유럽과 아프리카 등 전 세계의 본회퍼 학회들과의 긴밀한 연구들과 소통을 해야 할 것이다. 이를 위해 본회퍼 연구에 대한 신진학자들의 발굴과 지속적인 연구지원을 위한 토대 마련이 시급하다.

39살의 나이로 삶을 마감한 본회퍼의 삶과 신학의 유산은 여전히 오늘, 여기에서 신학적, 정치적, 사회적, 윤리적 논쟁거리들을 제공하고 있다. DBW의 완역으로 1차자료를 마련하고, 독일어권과 영어권에서 그동안 연구해왔던 2차자료들에 대한 연구, 그리고 21세기에 시대적합한 큰 규모와 작은 주제들을 계속해서 연구해 나간다면, 한국에서 제안하고 연구되는 본회퍼 연구는 흩어져 있는 본회퍼 연구가들의 협업을 통해 여전히 본회퍼의 목소리가 존재하는 곳에서 ‘교회론적 공동체 교육의 다양한 담론들’이 생성되어 하나님께서 원하시는 방법으로, 하나님의 뜻대로 각자 속한 사회와 글로벌한 교회개혁 및 사회개혁을 위해 여전히 이바지 할 수 있을 것이다. 왜냐하면 본회퍼의 신학은 그의 그리스도론과 교회론을 정선올로하며, 오늘, 여기에서 그리스도는 여전히 ‘공동체로 탈존하는 그리스도(*Christus als Gemeinde existierend*)’⁸⁴⁾이기 때문이다. 21세기에

84) ‘*Christus als Gemeinde existierend*’는 디트리히 본회퍼의 교회이해를 위한 핵심 개념이다. 그의 박사학위 논문인 성도의 교제(DBW1)와 교수자격논문인 행위와 존재(DBW2)에서 주로 신학 개념화 했다. 필자는 한국에서 ‘공동체로 존재하는 그리스도’로 번역해 왔던, 이 개념을 본회퍼의 교회이해가 부르심 이전의 죄 속에서 머물고 있는 (sistere) 정적인 삶으로부터 뛰어나와(ex), 예수를 전적으로 신뢰하고 따라나서며, 예수 그리스도와의 인격으로 결속되는 삶으로서의 교회로 이해하고 있고, 성령을 통한

속되는 본회퍼 연구는 다양한 형태의 기독교 교육학적 모델이 되어, ‘교회론적 공동체 교육’이라는 이름으로 타자를 위한 교회를 넘어, 타자를 위한 사회, 타자를 위한 세계를 구성하는데 끊임없이 연구되고, 해석되고, 수용되어야 할 것이다.

‘역동성’을 강조했다는 의미로 ‘공동체로 탈존하는 그리스도’로 번역하자고 제안한 바 있다. 참조, 김성호, “디트리히 본회퍼(Dietrich Bonhoeffer)의 ‘타자의 신학’”, 『성경과 신학』 96(2020): 7; 김성호, “디트리히 본회퍼의 그리스도론적 평화설교”, 『신학과 실천』 71(2020), 206-207.

참고문헌

- 김성수. “디트리히 본회퍼의 시민적 용기의 개념과 법윤리적 함의.” 『기독교사회윤리』 51(2021), 9-35.
- 김성호. “디트리히 본회퍼(Dietrich Bonhoeffer)의 ‘타자의 신학.’” 『성경과 신학』 96(2020): 1-29.
- _____. “디트리히 본회퍼의 그리스도론적 평화설교.” 『신학과 실천』 71(2020): 202-227.
- _____. 『디트리히 본회퍼의 타자를 위한 교회』. 서울: 동연, 2018.
- _____. “에디트 슈타인의 ‘인격’이해 ‘초자연적 존재’ 개념을 중심으로.” 『장신논단』 53(2021), 159-187.
- 김현수. “대화와 균형으로의 여정: 디트리히 본회퍼와 라인홀드 니버의 관계.” 『기독교사회윤리』 16(2008), 31-76.
- 이정환. “헤르만 코엔과 디트리히 본회퍼의 윤리 사상 - 한국사회의 도덕적 책임성 정립을 위한 신학적 연구.” 『기독교사회윤리』 33(2015), 235-281.

•Die Mündige Welt (MW):

- Bethge, Eberhard (Hg.), *Die Mündige Welt (MW) I: Dem Andenken Dietrich Bonhoeffers. Vorträge und Briefe.* München: Chr. Kaiser Verlag: 1955, 3¹⁹⁵⁹.
- _____. *Die Mündige Welt II: Weißensee - Verschiedenes.* München: Chr. Kaiser Verlag, 1956.
- _____. *Die Mündige Welt III: Weißensee 1959.* München: Chr. Kaiser Verlag, 1960.
- _____. *Die Mündige Welt IV: Weißensee 1961.* München: Chr. Kaiser Verlag, 1963.
- _____. *Dietrich Bonhoeffer: Theologe - Christ - Zeitgenosse. Eine Biographie.* München: Chr. Kaiser Verlag, 1967.
- Jørgen Glenthøj (Hg.), *Die Mündige Welt V: Dokumente zur Bonhoeffer-Forschung.* München: Chr. Kaiser Verlag, 1969.

- Bonhoeffer, Dietrich. *Gesammelte Schriften (GS)*. herausgegeben von Eberhard Bethge. München: Chr. Kaiser Verlag, 1958-1974:
- Bethge, Eberhard (Hg.). *GS I: Ökumene. Briefe, Aufsätze, Dokumente 1928 bis 1942*. München: Chr. Kaiser Verlag, 1958.
- _____. *GS II: Kirchenkampf und Finkenwalde. Resolutionen, Aufsätze, Rundbriefe 1933 bis 1943*. München: Chr. Kaiser Verlag, 1959.
- _____. *GS III: Theologie - Gemeinde. Vorlesungen, Briefe, Gespräche 1927 bis 1944*. München: Chr. Kaiser Verlag, 1960.
- _____. *GS IV: Auslegungen - Predigten 1931 bis 1944*. München: Chr. Kaiser Verlag, 1961.
- _____. *GS V: Seminare - Vorlesungen - Predigten 1924 bis 1941*. München: Chr. Kaiser Verlag, 1972.
- _____. *GS VI: Tagebücher - Briefe - Dokumente 1923 bis 1945*. München: Chr. Kaiser Verlag, 1974.
- Bonhoeffer, Dietrich. *DBW(Dietrich Bonhoeffer Werke)I: Sanctorum Communio. Eine dogmatische Untersuchung zur Soziologie der Kirche (1930)*. herausgegeben von Joachim von Soosten. München: Chr. Kaiser Verlag, 1986.
- _____. *DBW2: Akt und Sein. Transzendentalphilosophie und Ontologie in der systematischen Theologie (1931)*. herausgegeben von Hans-Richard Reuter. München: Chr. Kaiser Verlag, 1988, 2. Auflage Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 2002.
- _____. *DBW3: Schöpfung und Fall. Theologische Auslegung von Genesis 1-3 (1933)*. herausgegeben von Martin Rüter und Ilse Tödt. München: Chr. Kaiser Verlag, 1989, Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 2002.
- _____. *DBW4: Nachfolge (1937)*. herausgegeben von Martin Kuske und Ilse Tödt. München: Chr. Kaiser Verlag, 1989, 3. Auflage Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 2002.
- _____. *DBW5: Gemeinsames Leben (1938)*. herausgegeben von Gerhard Ludwig Müller und Albrecht Schönherr. München: Chr. Kaiser Verlag, 1989, 2. Auflage Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 2002.

- _____. *DBW6: Ethik*. herausgegeben von Ilse Tödt, Heinz Eduard Tödt, Ernst Feil, Clifford Green. München: Chr. Kaiser Verlag, 1991, Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 1998.
- _____. *DBW7: Fragmente aus Tegel*. herausgegeben von Renate Bethge und Ilse Tödt. Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 1994.
- _____. *DBW8: Widerstand und Ergebung. Briefe und Aufzeichnungen aus der Haft*. herausgegeben von Christian Gremmels, Eberhard Bethge, Renate Bethge in Zusammenarbeit mit Ilse Tödt. Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 1998.
- _____. *DBW9: Jugend und Studium 1918-1927*. herausgegeben von Hans Pfeifer in Zusammenarbeit mit Clifford J. Green und Carl-Jürgen Kaltenborn. München: Chr. Kaiser Verlag, 1986, 2. Auflage Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 2005.
- _____. *DBW10: Barcelona, Berlin, Amerika 1928-1931*. herausgegeben von Reinhart Staats und Hans Christoph von Hase in Zusammenarbeit mit Holger Roggelin und Matthias Wünsche, Chr. Kaiser Verlag, 1991, 2. Auflage Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 2005.
- _____. *DBW11: Ökumene, Universität, Pfarramt 1931-1932*. herausgegeben von Eberhard Amelung und Christoph Strohm. Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 1994.
- _____. *DBW12: Berlin 1932-1933*. herausgegeben von Carsten Nicolaisen und Ernst-Albert Scharffenorth, Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 1998.
- _____. *DBW13: London 1933-1935*. herausgegeben von Hans Goedeking, Martin Heimbucher und Hans-Walter Schleicher, Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 1994.
- _____. *DBW14: Illegale Theologenausbildung*. Finkenwalde 1935-1937. herausgegeben von Otto Dudzus und Jürgen Henkys in Zusammenarbeit mit Sabine Bobert-Stützel, Dirk Schulz und Ilse Tödt, Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 1996.
- _____. *DBW15, Illegale Theologenausbildung*. Sammelvikariate 1937-1940. herausgegeben von Dirk Schulz. Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus,

1998.

_____. *DBW16: Konspiration und Haft 1940-1945*. herausgegeben von Jürgen Glenthøj, Ulrich Kabitz und Wolf Krötke. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 1996.

_____. *DBW17: Register und Ergänzungen*. herausgegeben von Herbert Anzinger und Hans Pfeifer unter Mitarbeit von Waltraud Anzinger und Ilse Tödt. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 1999.

•*Dietrich Bonhoeffer Jahrbuch:*

Barnett, Victoria (Hg.). *Dietrich Bonhoeffer Jahrbuch 1*. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2003.

_____. *Dietrich Bonhoeffer Jahrbuch 2*. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2005.

_____. *Dietrich Bonhoeffer Jahrbuch 3*. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2008.

_____. *Dietrich Bonhoeffer Jahrbuch 4*. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2010.

_____. *Dietrich Bonhoeffer Jahrbuch 5*. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2012.

Barth, Friederike. *Die Wirklichkeit Des Guten: Dietrich Bonhoeffers Ethik Und Ihr Philosophischer Hintergrund*. Tübingen: Mohr Siebeck, 2011.

Bethge, Eberhard. *Widerstand und Ergebung: Briefe und Aufzeichnungen aus der Haft*. München: Chr. Kaiser Verlag, 1951.

_____. *Dietrich Bonhoeffer: Theologe - Christ - Zeitgenosse, Eine Biographie*. München: Chr. Kaiser Verlag, 1967.

_____(Hg.). *Dietrich Bonhoeffer: Sein Leben in Bildern und Texten*. Redaktion Ulrich Kabitz. München: Kaiser Verlag, 1986.

_____. *Dietrich Bonhoeffer: Theologian - Christian - Man for His Times: A Biography*. Revised Edition. hg. von Victoria J. Barnett. Minneapolis: Fortress Press 2000.

- _____. *Dietrich Bonhoeffer: Theologe - Christ - Zeitgenosse, Eine Biographie.* 김순현 번역. 『디트리히 본회퍼: 신학자-그리스도인-동시대인』. 서울: 복있는 사람, 2014.
- Bethge, Eberhard / Wolf, Ernst. *Art. Dietrich Bonhoeffer* in: *GGG3 Bd. 1.* Tübingen: Brill, 1957.
- Bohn, Jochen. *Reservation: Entwurf einer Theologie der Politik.* Berlin: Lit Verlag, 2013.
- Bonhoeffer, Dietrich. *Wer ist und wer war Jesus Christus? Seine Geschichte und sein Geheimnis.* Hamburg: Furche Verlag, 1963.
- _____. *DBW6 Ergänzungsband: Zettelnotizen für eine Ethik. herausgegeben von Ilse Tödt.* Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 1993.
- _____. *DBW10-16(Predigten von DBW10-16).* 김순현 번역. 『디트리히 본회퍼 설교집』. 서울: 복있는 사람, 2023.
- Braun, Judith. *Dietrich Bonhoeffers gemeindepädagogisches Wirken im Rahmen seines Kirchenverständnisses.* Göttingen: V&R Unipress, 2019.
- Byle, Nicholas. *Divine Temporality: Bonhoeffer's Theological Appropriation of Heidegger's Existential Analytic of Dasein.* Diss. Florida: South Florida, 2016.
- De Gruchy, John W.. *The Cambridge Companion to Dietrich Bonhoeffer.* Cambridge: Cambridge University Press, 1999.
- _____. "With Bonhoeffer, Beyond Bonhoeffer. Transmitting Bonhoeffer's Legacy" in: Ders./Plant, Stephen/Tietz, Christiane (Hg.). *Dietrich Bonhoeffers Theologie heute: Ein Weg zwischen Fundamentalismus und Säkularismus?/ Dietrich Bonhoeffer's Theology Today: A Way between Fundamentalism and Secularism?*. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus 2009, 403-416.
- _____. (Hg.). *The Cambridge Companion to Dietrich Bonhoeffer*, 김성복 번역, 『본회퍼의 신학개론』. 서울: 종문화사, 2017.
- DeJonge, Michael P.. *Bonhoeffer on Resistance: The Word Against the Wheel.* Oxford: OUP Oxford, 2018.
- _____. *Bonhoeffer's Reception of Luther.* Oxford: OUP Oxford, 2017.
- _____. *Bonhoeffer's Theological Formation. Berlin, Barth, and Protestant Theology.* Oxford: OUP Oxford, 2012.

- Dramm, Sabine. *Dietrich Bonhoeffer: Eine Einführung in sein Denken*. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2001.
- Ebeling, Gerhard. “Die nicht-religiöse Interpretation biblischer Begriffe” in: *ZThK* 52(1955), 296-360.
- Feil, Ernst. *Die Theologie Dietrich Bonhoeffers. Hermeneutik – Christologie – Weltverständnis*. Mainz: Matthias-Gruenewald-Verlag, 1971.
- _____. (Hg.). *Glauben lernen in einer Kirche für andere: Der Beitrag Dietrich Bonhoeffers zum Christsein in der Deutschen Demokratischen Republik (Internationales Bonhoeffer Forum, Bd. 9)*. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 1993.
- Frick(Hg.), Peter. *Bonhoeffer’s Intellectual Formation. Theology and Philosophy in His Thought*. Tübingen: Mohr Siebeck, 2008.
- Glazener, Mary. *The Cup of Wrath. The Story of Dietrich Bonhoeffer’s Resistance to Hitler*. Savannah: F.C. Beil, 1992.
- Green, Clifford J.. “Bonhoeffer am Union Theological Seminary in New York, Neue Erkenntnisse” in: *Dietrich Bonhoeffer Jahrbuch* 4(2010), 116-141.
- _____. “Dietrich Bonhoeffer’s Letter to Mahatma Gandhi” in: *JEH* 72(2021), 113-121.
- Gremmels, Christian (Hg.). *Dietrich Bonhoeffer Auswahl 1-6*. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2013.
- Haynes, Stephen R. *The Bonhoeffer Phenomenon: Portraits of a Protestant Saint*. Minneapolis: Fortress Press, 2004.
- _____. *The Battle for Bonhoeffer. Debating Discipleship in the Age of Trump*. Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans Publishing Company, 2018.
- Henkys, Jürgen. *Geheimnis der Freiheit: Die Gedichte Dietrich Bonhoeffers aus der Haft. Biographie - Poesie - Theologie*. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2005.
- Hüneke, Martin (Hg.). *Eberhard Bethge: Weggenosse, Gesprächspartner und Interpret Dietrich Bonhoeffers*. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2011.
- Kirkpatrick, Matthew D. (Hg.). *Engaging Bonhoeffer: The Impact and Influence of Bonhoeffer’s Life and Thought*. Minneapolis: Fortress Press, 2016.
- Krause, Gerhard. *Art. Bonhoeffer, Dietrich (1906-1945)* in: *TRE Bd. 7*.

- Berlin/New York: De Gruyter, 1981.
- Lorentzen, Tim. *Bonhoeffers Widerstand im Gedächtnis der Nachwelt*. Paderborn: Brill Schöningh, 2021.
- Marsh, Charles. *Strange Glory: A Life of Dietrich Bonhoeffer*. New York: Vintage, 2014.
- Mawson, Michael (Hg.). *The Oxford Handbook of Dietrich Bonhoeffer*. Oxford: OUP Oxford, 2019.
- _____. *Christ Existing as Community: Bonhoeffer's Ecclesiology*. Oxford: Oxford: OUP Oxford, 2018.
- Müller, Hanfried. *Von der Kirche zur Welt. Ein Beitrag zu der Beziehung des Wortes Gottes auf die societas in Dietrich Bonhoeffers theologischer Entwicklung*. Leipzig: Koehler & Amelang, 1961.
- Robertson, Edwin H.. *The Shame and the Sacrifice. The Life and Teaching of Dietrich Bonhoeffer*. London: Macmillan Pub, 1987.
- Robinson, John A.T.. *Honest to God*. London: SCM Press, 1963.
- Roggelin, Holger. "Einleitung zu Neue Quellen zur Habilitation Dietrich Bonhoeffers 1930" in: *Dietrich Bonhoeffer Jahrbuch* 3(2008), 61-63.
- Schlingensiepen, Ferdinand. *Dietrich Bonhoeffer 1906-1945: Eine Biographie*. München: C.H.Beck, 2005.
- Schmitz, Florian. *Nachfolge: Zur Theologie Dietrich Bonhoeffers*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2013.
- Schulte, Tobias. *Ohne Gott mit Gott. Glaubenshermeneutik mit Dietrich Bonhoeffer*. Regensburg: Verlag Friedrich Pustet, 2014.
- Tietz, Christiane (Hg.). *Bonhoeffer Handbuch*. Tübingen: Mohr Siebeck, 2021.
- _____. *Dietrich Bonhoeffer: Theologe im Widerstand*. 김성호 역. 『디트리히 본회퍼-저항의 신학자』. 서울: 동연, 2022.
- Tödt, Ilse (Hg.). *Die Finkenwalder Rundbriefe: Briefe und Texte von Dietrich Bonhoeffer und seinen Predigerseminaristen 1935-1946*. Gütersloh: Gütersloher Verlaghaus, 2013.
- Weyl, Dominik. *Menschenwille und Gotteswille. Beobachtungen zu Dietrich Bonhoeffers systematisch-theologischen Erkundungen 1925-1929*. Diss. Zürich: Zürich University, 2021.

Wind, Renate. *Dem Rad in die Speichen fallen: Die Lebensgeschichte des Dietrich Bonhoeffer*. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2011.

Wolf-Dieter Zimmermann (Hg.). *Begegnungen mit Dietrich Bonhoeffer*. München: Chr. Kaiser Verlag, 1964.

_____. (Hg.). *I Knew Dietrich Bonhoeffer: Reminiscences by His Friends*. New York: Harper & Row, 1966.

논문투고일: 2023년 11월 01일

심사개시일: 2023년 11월 16일

게재확정일: 2023년 12월 12일

• 국 문 초 록 •

본 연구는 1945년 4월 9일 본회퍼 사후(死後)부터 최근까지 독일어권에서 진행된 디트리히 본회퍼(Dietrich Bonhoeffer) 연구사를 다루고, 21세기에 새롭게 요청되는 본회퍼-연구과제를 제안하는데 그 목적이 있다. 오늘날 본회퍼를 연구하는 신진학자들, 소위 본회퍼 연구 3세대들은, 본회퍼 연구 1세대와 2세대가 추구했던 특정한 본회퍼 이미지에 대한 해석적 이해를 명확하게 제시하고 발견하기 위해 노력하고 있다. 크리스티아네 티츠가 올바르게 분석한 것처럼, 전 세계의 본회퍼 신진학자들에게는, 본회퍼의 매우 부유한 부르주아적 배경과 그것이 일부 신학적 개념에 미친 영향을 이해하기 위해 앞선 연구자들이 자연스럽게 가지고 있던 역사 및 문화적인 지식을 명확하게 습득해야 하는 과제가 있다. 동시에 종전의 생각과 행동을 현대적인 시각에서 평가하는 역사적 배경이 부족하여 시대착오적인 판단을 내리지 않도록 하는 것이 그들 앞에 놓인 새로운 도전일 것이다. 지금, 여기에서 요청되는 다양한 본회퍼-연구과제들 중에서도 대규모 주제인 ‘본회퍼의 교회이해’를 바탕으로 하는 소규모 주제, ‘디트리히 본회퍼의 교회론적 공동체 교육’이라고 하는 연구과제는 21세기 한국의 교회교육과 사회 대통합을 위한 매우 중요한 주제라고 여겨진다.

주제어: 디트리히 본회퍼, 에버하르트 베트게, 크리스티아네 티츠, 디트리히 본회퍼 연구사, 디트리히 본회퍼 전집, 디트리히 본회퍼의 교회론적 공동체 교육
